



# Grupos de Familia Al-Anon

Ayuda y esperanza para los familiares y amigos de los alcohólicos



teléfono: 757.563.1600  
fax: 757.563.1656

al-anon.org  
wso@al-anon.org

**Por favor lea esta carta por lo menos en dos reuniones consecutivas para que todos los miembros tengan la oportunidad de participar en la Séptima Tradición.**

## Carta de petición trimestral a cada miembro de su grupo

Febrero de 2021

Estimados miembros de Al-Anon y Alateen:

Al rememorar el año 2020; ha habido muchos cambios y eventos históricos. Los grupos, Distritos y Zonas tuvieron que encontrar maneras de reunirse que no fueran presenciales, se realizó la primera Conferencia de Servicio Mundial virtual, se lanzó la aplicación móvil, *Grupos de Familia Al-Anon*, y por primera vez desde 1954, ¡las contribuciones sobrepasaron las ventas de literatura! Pese a todo, han seguido llevando el mensaje a los que buscan la recuperación de los efectos de la enfermedad familiar del alcoholismo.

Una de las cosas verdaderamente extraordinaria y alentadora que ocurrió durante 2020 fue la reacción de los miembros de Al-Anon y Alateen cuando pedimos contribuciones adicionales. El personal y los voluntarios de la Oficina de Servicio Mundial (OSM) están emocionados con la generosidad de los miembros. Queremos ofrecerles a todos nuestro profundo agradecimiento. Sin sus contribuciones, la OSM no habría podido seguir prestando los servicios que se ven enumerados en el reverso de esta carta.

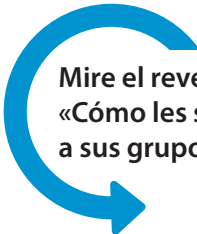
Sin embargo, ¡aún no estamos fuera de peligro! Las ventas de literatura, que son una gran parte de nuestro ingreso, todavía están por debajo de las expectativas. ¡Seguimos necesitando su apoyo!

Pueden hacer contribuciones fácilmente a través de la aplicación móvil, por enviar un cheque a la dirección que aparece al final de esta carta, o por visitar [al-anon.org](http://al-anon.org) y hacer clic en la sección de «Contribuciones».

Gracias por todo lo que están haciendo para cumplir con el propósito primordial de Al-Anon de ayudar a los familiares y amigos de los alcohólicos.

Con gratitud,

Cindy M.  
Miembro  
AFG, Inc. Tesorera  
[treasurer@al-anon.org](mailto:treasurer@al-anon.org)



**Mire el reverso para ver  
«Cómo les sirve Al-Anon  
a sus grupos y a usted».**

Las contribuciones a nombre de Al-Anon Family Group Headquarters, Inc., o de Al-Anon Family Group Headquarters (Canadá), Inc. pueden considerarse como deducción caritativa, pero la OSM no toma ninguna decisión respecto a la cantidad específica que se puede deducir de la contribución que cualquier miembro haga.

El último estado financiero anual presentado ante el New York State Department se puede revisar en: State of New York, Office of the Attorney General, Charities Bureau, 120 Broadway, New York, NY 10271, previa solicitud escrita ante el Commonwealth of Virginia, Department of Agriculture and Consumer Services, Division of Consumer Protection, Office of Consumer Affairs, PO Box 1163, Richmond, Virginia 23218; o por medio de: [al-anon.org](http://al-anon.org).

Al-Anon Family Group Headquarters, Inc., 1600 Corporate Landing Parkway, Virginia Beach, VA 23454-5617

# Cómo les sirve la OSM a sus grupos y a usted

## Programas

### Servicios a los Grupos

- Apoya a las reuniones electrónicas y de cara a cara
- Mantiene los registros de los grupos, de las reuniones y de los fieles servidores
- Crea el boletín trimestral *Alateen Talk*
- Apoya el servicio de correspondencia para presos
- Apoya a Alateen y facilita la certificación de Miembros de Al-Anon que Participan en el Servicio de Alateen (MAPSA)
- Envía Literatura Aprobada por la Conferencia (LAC) gratuita y otros materiales de servicio
- Apoya a los centros de Servicios de Información de Al-Anon (SIA)
- Responde a sus preguntas sobre asuntos de grupo
- Aprueba los Requisitos de Seguridad y Comportamiento de Alateen de la Zona

### Difusión Pública/Profesionales

- Prepara y distribuye la revista *Al-Anon se enfrenta al alcoholismo* (AEA)
- Apoya y anima a los miembros y a las ramas de servicio de Al-Anon en sus esfuerzos de difusión pública
- Envía materiales gratuitos a profesionales

- Lleva a cabo la difusión a profesionales
- Asiste a conferencias profesionales para compartir el mensaje de Al-Anon

### Literatura

- Responde a la correspondencia sobre literatura y la revista *The Forum*
- Realiza investigaciones para darles a los miembros la respuesta más acertada a preguntas sobre la LAC
- Tramita solicitudes de reimpresión de la LAC
- Prepara y distribuye la LAC
- Planea, programa y conduce llamadas de conferencia web del Comité de Publicaciones
- Prepara y revisa la revista *The Forum*
- Proporciona liderazgo y apoyo en las comunidades de la revista *The Forum* de AFG Connects para los Coordinadores de Literatura y los editores del boletín de la Zona

### Conferencia

- Prepara el programa y proporciona el personal para la Conferencia de Servicio Mundial (CSM)
- Prepara el *Resumen de la Conferencia de Servicio Mundial* (P-46 [solo en inglés])

- Brinda liderazgo y apoyo a los Delegados, a los Presidentes de la Zona y a los Representantes de Distrito
- Contesta todas las comunicaciones relativas a las inquietudes de los Delegados y de la Conferencia
- Desarrolla instrumentos de servicio para educar a todos los miembros en cuanto a la estructura

### Internacional

- Apoya a las estructuras internacionales
- Coordina la Reunión de Servicios Generales de Al-Anon Internacional (RSGAI)
- Prepara el *International Al-Anon General Services Meeting (IAGSM) Summary* (solo en inglés)
- Coordina la revisión de las traducciones de la LAC
- Apoya la búsqueda de reuniones internacionales en el sitio [al-anon.org](http://al-anon.org)

### Otros servicios de Programas

- Participa en los eventos internacionales y de la Zona
- Crea el programa del Congreso Internacional
- Mantiene los archivos
- Proporciona las fechas de inscripción a los grupos

## Administración y Estrategia Digital

### Estrategia Digital y Comunicaciones

- Diseña, construye y mantiene el sitio web
- Crea contenido y administra los blogs, podcasts y las páginas de medios sociales
- Apoya a los coordinadores del sitio web y los de la difusión pública
- Produce campañas de difusión pública en todo el servicio, incluidos los anuncios de servicio público (ASP)
- Mantiene *Lo mejor de la Difusión Pública*
- Realiza investigaciones internas y colabora con los investigadores
- Crea y distribuye *En Contacto*
- Otorga permiso para que las ramas de servicio publiquen los Legados en sus sitios web

- Colabora con los medios de comunicación
- Evalúa las tecnologías emergentes para determinar los beneficios para AFG, Inc. y la hermandad

### Servicios Administrativos

- Coordina proyectos especiales y eventos, tales como la Conferencia y los Congresos Internacionales
- Mantiene y defiende los derechos de autor y las marcas de registro
- Coordina la participación de personal y de los voluntarios de la Oficina de Servicio Mundial (OSM) en los eventos Internacionales y de la Zona
- Supervisa la implementación del personal del Plan Estratégico de la Junta de Administradores (Custodios)
- Contrata, retiene y crece el personal de la OSM para apoyar nuestro propósito primordial

## Finanzas y Operaciones

### Operaciones

- Diseña la revista *The Forum* y *Al-Anon se enfrenta al alcoholismo* (AEA), el boletín *En Contacto*, los programas de eventos, los carteles y resúmenes, y la LAC
- Revisa, actualiza y traduce la literatura, las páginas del sitio web de la OSM y otras piezas publicadas
- Traduce, diseña y distribuye los boletines *Le lien* y *Al-Anon y Alateen en acción*
- Almacena el inventario de la literatura

- Mantiene el edificio de la OSM y sus alrededores
- Mantiene AFG Connects y la tienda en línea

### Finanzas y Servicio al Cliente

- Paga las facturas de AFG, Inc.
- Recibe y tramita las contribuciones
- Tramita y distribuye los pedidos de literatura para los miembros, grupos y los Centros de Distribución de Publicaciones (CDP).
- Recibe y tramita suscripciones a la revista *The Forum*